

Libris.RO

Respect pentru oameni și cărți

Kęstutis Navakas
Marija Smirnovaitė

Povești despre
PRIETENIE

Patru povești scurte care ne învață cum să comunicăm,
cum să ne petrecem timpul și cum să avem grijă unul de celălalt

Traducere de Zully Mustafa

Editura Nomina

CUPRINS

Cioc

→ 4

și toate animalele din pădure

Băzâilă și Trompi

→ 16

nu se înțeleg unul pe celălalt

Gi și Uța

→ 28

privesc apusul de soare

Mu și Miqu

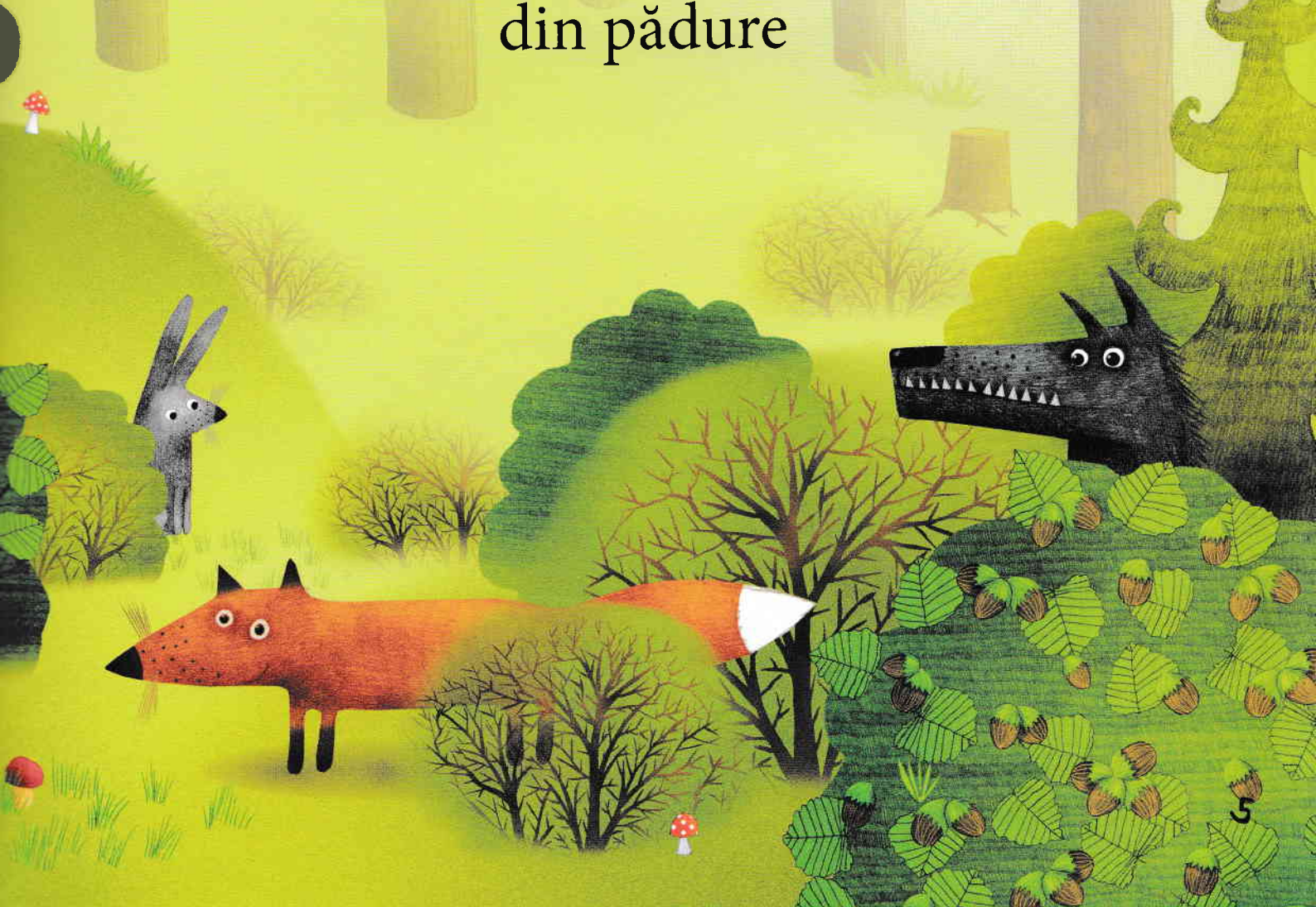
→ 40

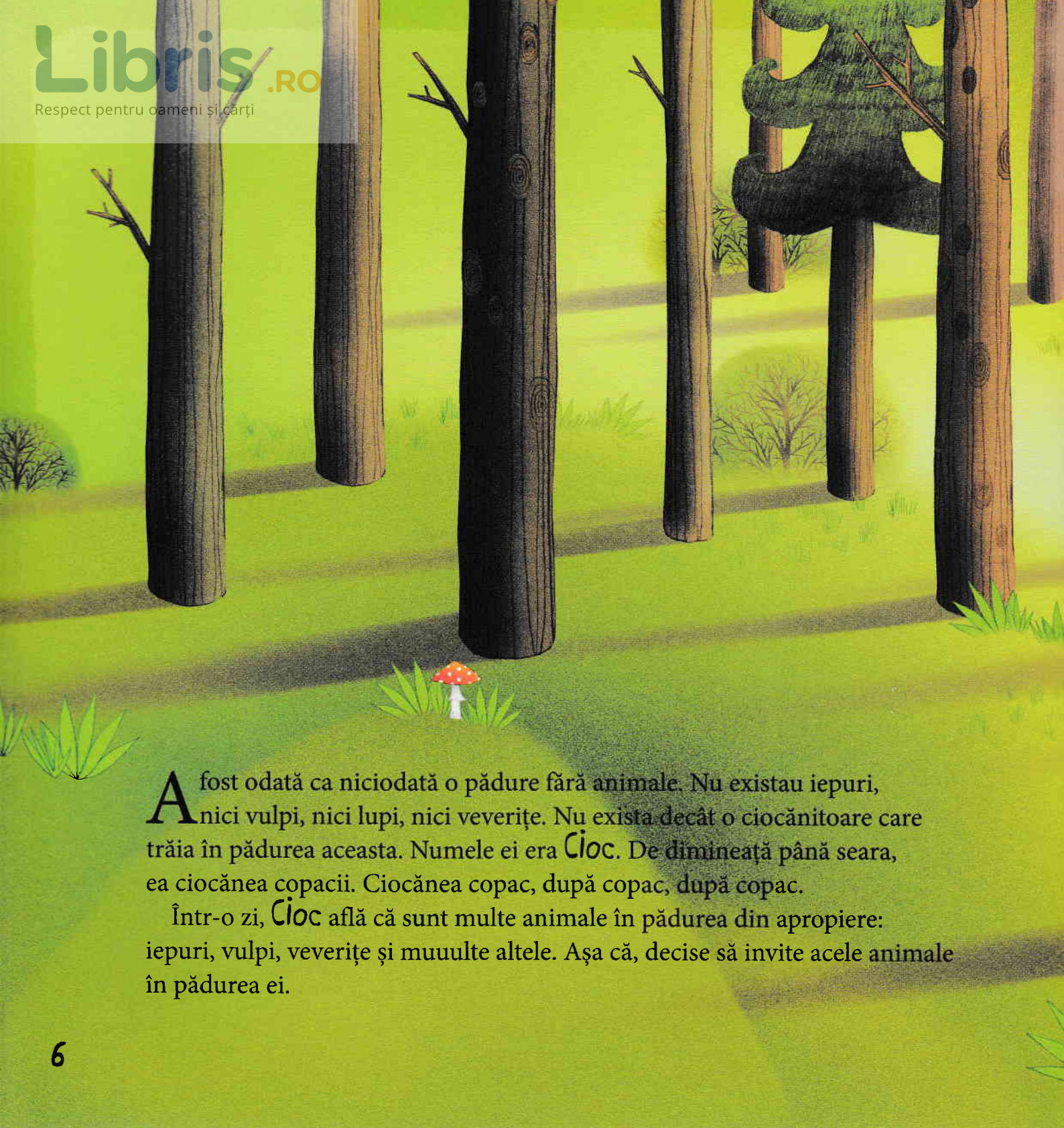
nu vor să-și schimbe numele



Cioc

și toate animalele
din pădure





A fost odată ca niciodată o pădure fără animale. Nu existau iepuri, nici vulpi, nici lupi, nici veverițe. Nu exista decât o ciocănitoare care trăia în pădurea aceasta. Numele ei era **Cioc**. De dimineață până seara, ea ciocănea copacii. Ciocănea copac, după copac, după copac.

Într-o zi, **Cioc** află că sunt multe animale în pădurea din apropiere: iepuri, vulpi, veverițe și muuulte altele. Așa că, decise să invite acele animale în pădurea ei.







Zbură până în pădurea învecinată, se așează pe o creangă și zise:

- Veniți să locuiți în pădurea mea! Este mai bine acolo!
- De ce ar trebui să venim? întrebă o vulpe.
- De ce este mai bine? întrebă și ariciul.
- Sunt multe animale frumoase care trăiesc în pădurea mea, spuse ciocănitorea Cioc.

Animalele deciseră să trimită pe cineva să verifice pădurea lui Cioc. O vulpe fu aleasă pentru treaba aceasta. Ea verifică ce verifică, dar nu văzu pe nimeni — niciun animal după vreun copac, niciunul în scorburi, niciun animal în tufiș, niciunul pe dealuri. Pădurea era pustie. Vulpea se întoarse și zise:

- Nu este nimeni în pădure, niciun suflet măcar.

